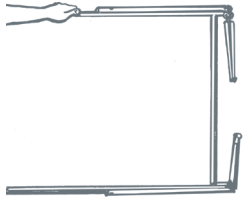


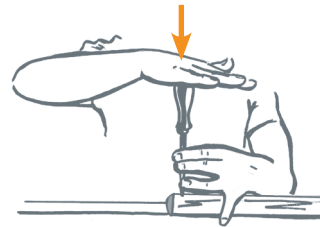
EuroPin UT/MC Austausch der Hartschaumtafel / Board exchange

Beide Beine wie folgt abnehmen: Remove the legs as described:

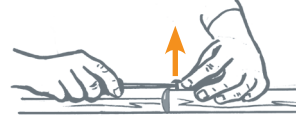


Aufgebaute Tafel mit der langen Seite auf den Boden stellen. Benutzen Sie unbedingt eine weiche Unterlage. Am besten gelingt zuzweit.

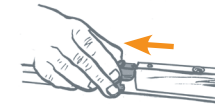
Place the board with its lateral frame profile on the ground. Use a soft base. Works best with two people.



Stift des Kunststoffnietes mit geeignetem Werkzeug durchstechen.
Use the pricking awl or a similar tool to prick the pin.



Nietkopf nach oben heraushebeln.
Lift out the rivet head.

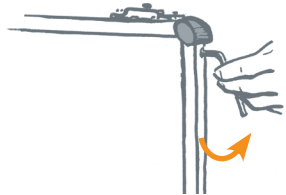


Abschlußkappe am Bein herausziehen.
Pull out the ending cap.

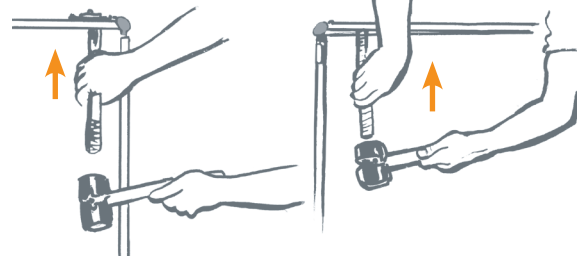
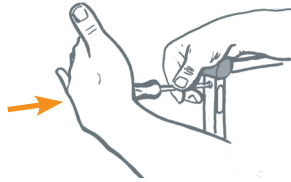


Bein herausziehen (Druckknopf drücken!)
Pull off the leg (press push button!)

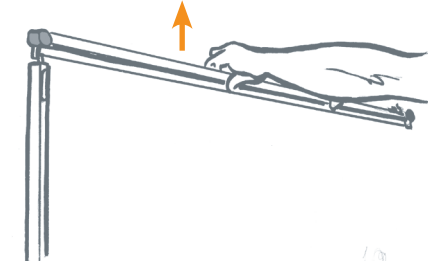
Rahmenseitenteile wie folgt demontieren: Dismantle the lateral frame parts as follows:



Die Schraube auf der Fußseite mit dem Inbusschlüssel herausdrehen. Stift der Kunststoffniete an der Kopfseite mit geeignetem Werkzeug durchstechen und Niet seitlich heraushebeln.
Remove the screw on the leg side with the Allen key. Prick the pin with a suitable tool and lift out the rivet.

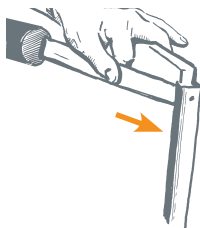


Mit einem Gummihammer und einer Holz- oder Kunststoffleiste vorsichtig von -unten gegen das Rahmenseitenteil schlagen. Das Seitenteil hebt sich von der Tafel ab und ...
Punch out the lateral frame part carefully using a rubber hammer and a wooden or plastic bar. It will be detached from the board and...



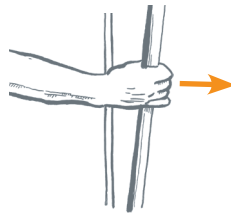
... kann vorsichtig nach oben abgezogen werden. Beachten Sie, daß die beiden Eckverbinder am Seitenteil verbleiben. Andere Seitenteil ebenso demontieren.
... can be removed. Observe that both corner connectors remain at frame profile. Dismantle the other lateral frame part the same way.

Rahmenober- und Unterteil abnehmen: Remove the top and bottom frame parts:



Rahmenober- bzw. Unterteil mit Schonhammer und Kunststoff- oder Holzleiste vorsichtig losschlagen.

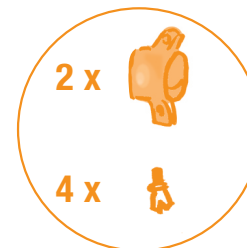
Remove the top and bottom frame parts the same way as the lateral frame parts.



Rahmenteil abnehmen. Mit gegenüberliegender Seite ebenso verfahren

Lieferumfang: Delivery contents:

- 2 x Eckverbinder
- 4 x Sprezniet
- 2 x corner connectors
- 4 x expanding rivets



Diese Werkzeuge benötigen Sie:

Required tools:

- Schonhammer
- Kunststoff- oder Holzleiste
- kleiner Hammer
- Durchschlag oder Vorstecher
- Inbusschlüssel 3mm
- rubber hammer
- small hammer
- wooden or plastic bar
- pricking awl or similar tool
- Allen key 3mm



Rahmenober- und Unterteil auf neue Hartschaumtafel aufsetzen:

Attach top and bottom frame parts to the board surface:



Neue Hartschaumtafel mit der schmalen Seite auf den Boden stellen. Rahmenoberteil mittig auf die Tafel aufsetzen (Schablonstreife benutzen).

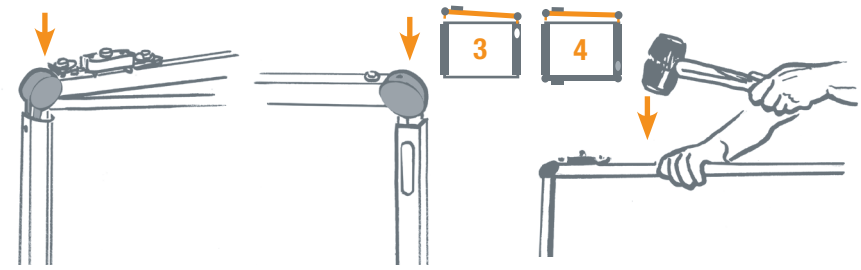
Place the new board with its shorter side on the ground. Attach the top frame part centrally to the board (using the template guide).

Das Rahmenteil vorsichtig mit einem Schonhammer auf die Hartschaumtafel schlagen. Achtung: die beiden Stege im Profil müssen oberhalb der Platte bleiben, damit der Eckverbinder noch paßt. Rahmenunterteil in gleicher Weise aufsetzen.

Carefully hammer the frame to the board. Attention: the provision for inserting the corner connector has to stay over the board edge. Attach the bottom frame the same way.

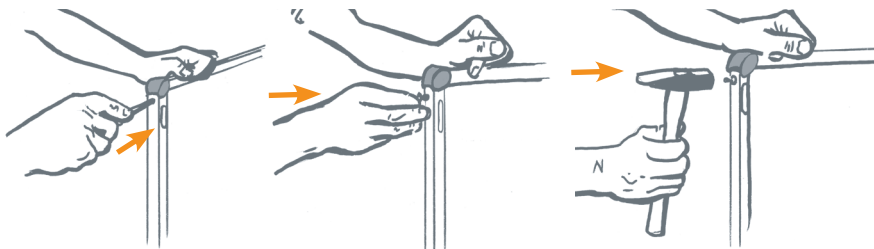
Rahmenseitenteile montieren:

Mount the legs:



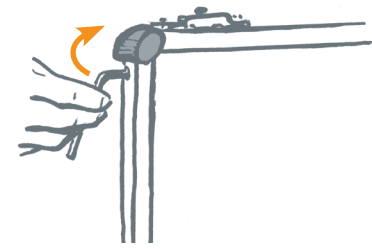
Die Hartschaumtafel um 90° drehen und Eckverbinder des Rahmenseitenteiles (mit Fußverbinder) in Rahmenunterteil (ohne Aufkleber) einfädeln. Leichte Schläge mit dem Schonhammer, an der Ecke beginnend, gleichmäßig über das Profil verteilt drücken das Profil auf die Hartschaumtafel. Andere Rahmenseitenteil in gleicher Weise aufsetzen.

Turn the board by 90° and insert the corner connectors of the lateral frame parts into the bottom frame part. Starting at the corner, hammer with the rubber hammer along the entire frame part. Do the same on the opposite side.



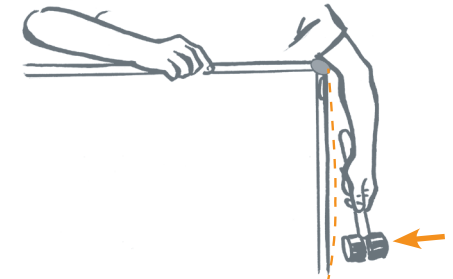
Kunststoffniet in Bohrung einsetzen (vorher vorstehen). Stift mit kleinem Hammer in den Niet einschlagen.

Insert the plastic rivet into the hole (use the pricking awl or drift tool before to widen the hole). Hammer the pin into using a small hammer.



zweite Ecke (Fußteil) mit dem Inbusschraube befestigen.

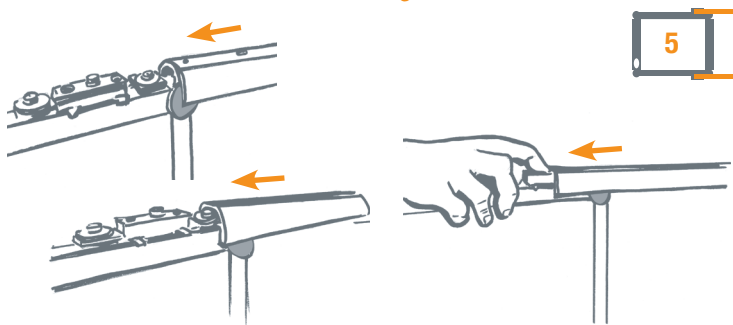
Fix the other corner with an Allen key.



Überprüfen, ob die Rahmenteile nicht verbiegt sind. Notfalls mit Schonhammer geradeschlagen.

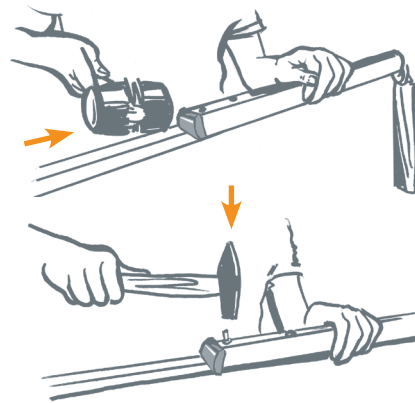
Check if the frame parts are straight. Otherwise use the rubber hammer to adjust it.

Beine montieren: / Mount the legs:



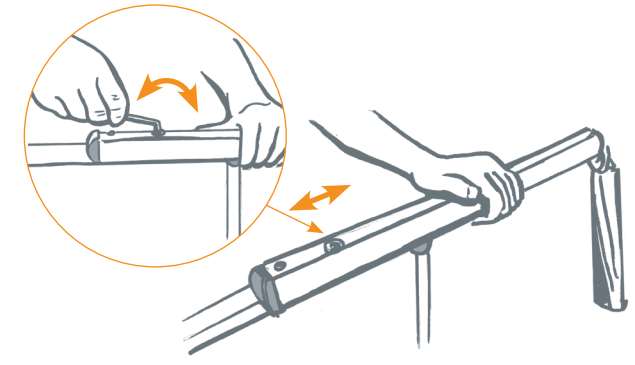
Bein wieder aufschieben. Die beiden Stege müssen unter das Kunststoffteil am Profil greifen. Druckknopf in schwarzem Kunststoffteil drücken, damit das Bein darübergleiten kann.

The leg needs to slide over the mounted bar. Press the push button so that the leg slides over it.



Abschlußkappe wieder auf das Bein aufschieben und mit einem Kunststoffniet befestigen. Mit gegenüberliegendem Bein ebenso verfahren.

Insert the ending cap in the leg profile and fasten it with a plastic rivet. Do the same with the other leg.



Bein zurückziehen bis die Bohrung über der Justierschraube sitzt. Mittels Justierschraube Beweglichkeit des Bein's einstellen.

Pull the leg backwards until the hole aligns with the adjusting screw. Fasten it so that the leg can still move smoothly.